

“Un tiempo de Gracia comienza”

“Arrepientete y cree en el Evangelio”



“The time of Grace begins”

“Repent and believe in the Gospel”

ITINERARIO DE MISAS PARA MIERCOLES DE CENIZA

FEBRERO 14

SAN AGUSTIN
7:00 AM

SAN COLUMBA
12:00 Medio día (Inglés)
6:00 PM - (Español)
7:00 PM - (Español)

Las cenizas serán distribuidas durante todas las misas.

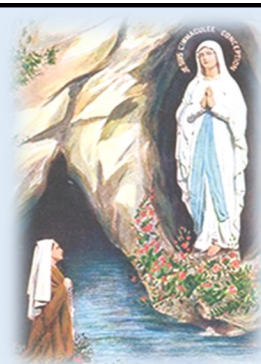
MASS SCHEDULE FOR ASH WEDNESDAY

FEBRUARY 14

SAINT AUGUSTINE
7:00 AM

SAINT COLUMBA
12:00 Noon - (English)
6:00 PM - (Spanish)
7:00 PM - (Spanish)

Ashes distributed at all Masses.

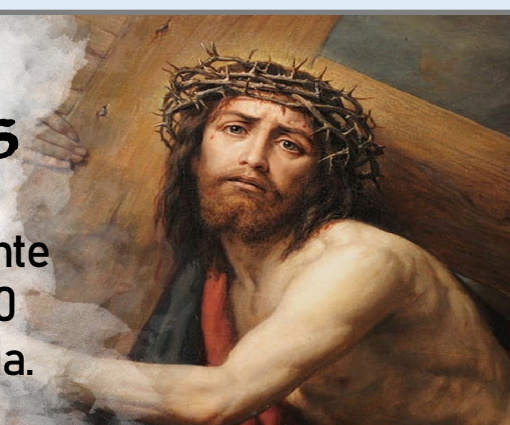


Our Lady of Lourdes, patroness of the sick, interceded for them. Today is World Day of the Sick, and the feast of O. L. of Lourdes

Nuestra Señora de Lourdes, patrona de los enfermos, intercede por ellos. Hoy es el día de la Jornada Mundial del Enfermo, y fiesta de Nuestra Señora de Lourdes.

Vía Crucis

Todos los viernes, durante la Cuaresma a las 7:00 de la noche en la Iglesia.



ADORACION EUCARISTICA

EUCCHARISTIC Adoration

VIERNES EN LA CAPILLA FRIDAYS IN THE CHAPEL

4:00 PM - Contemplation/Contemplación
5:00 PM - Rosary/ Rosario
5:45 PM - Vespers/ Visperas
6:00 PM - Mass/ Misa

In Loving Memory

Remembering your loved one in the anniversary to eternal life.

AVAILABLE Call 973-622-7712

AVAILABLE 973 -622-7712



COLON TIRES SERVICES

164-66 Orchard St. Newark, NJ 07102 973-623-4166

Villa Americas Funeral Home

279 ROSEVILLE AVE. NEWARK, NJ 07107 Tel: 973-483-4255 or 973-483-2254 Fax: 973-483-9227

Sirviendo a Nuestra Comunidad con Respeto y Dignidad Saira E. Soto, Manager NJ Lic. No. 4719 americasfuneralhome@gmail.com



JAMES Free Estimate Fully Insured

Ph 908-490-1550 Cell 973-868-1980



Johnny Venegas Owner

www.venegascontractor.com sales@venegascontractor.com 68 Williamson Avenue Bloomfield, NJ 07003

Welcome to Saint Columba



PARISH SERVED BY:

Rev. Andrés Codoñer-Contell, Pastor
Rev. Drazen Hosi, Vicar

PHONE: 973-622-7712

E-mail: saintcolumba@hotmail.com

Website: <https://www.stcolumchurchnewark.org/>

BLESSED SACRAMENT EXPOSITION
Exposicion del Santisimo Sacramento
Friday/ Viernes, 4:00pm - 5:45pm

SACRAMENT OF BAPTISM
Sacramento del Bautismo

Parents are required to meet with Father Andres. Please call RECTORY. Los padres tiene que reunirse con el Padre Andres. Llame a la Rectoria.

SACRAMENT OF MARRIAGE
Sacramento del Matrimonio

Engaged couples are asked to make their arrangements one year in advance of their wedding. Please call RECTORY for an appointment with a priest.

RELIGIOUS EDUCATION

Educación Religiosa-Catecismo
Every year we start the courses in September for First Communion children and young people for Confirmation. Cada año comenzamos nuevos cursos en septiembre para niños de Primera Comunión y para jóvenes de Confirmación.

SUNDAY MASS/ Misa Dominical
Saturday: 5:00 PM (Bilingual)
Sunday: 8:00 AM (English)
Domingo: 11:00 AM (Español)

St. Augustine Church
170 Sussex Ave. Newark NJ
9:30AM - Sunday (Eng./Sp.)

DAILY MASS/ Misa diaria
English: Tuesday, and Thursday, 7:30am

Español: Lunes, miércoles y viernes 6:00 pm

CONFESSIONS/ Confesiones
5:00 pm dialy or by appointment.
Diario a las 5:00pm o por cita.

NEOCATECHUMENAL WAY/ Camino Neocatecumenal
Word Liturgy: Tuesday & Wednesday
Eucharist Liturgy: Saturday 6PM & 8PM

Sixth Sunday in Ordinary Time

February 11, 2024

“Señor, si tú quieres, puedes curarme”.
“¡Sí quiero: Sana!”

Mc 1 40-45

“LORD, IF YOU WISH, YOU CAN MAKE ME CLEAN.”
“I DO WILL IT. BE MADE CLEAN.”

Mk 1:40-45

Ash Wednesday, February 14
THE BEGINNING OF LENT

Miércoles de Ceniza, Febrero 14
COMIENZA LA GUARESMA

Saint Columba

ROMAN CATHOLIC CHURCH
25 THOMAS STREET
NEWARK, N. J. 07114

MASS INTENTIONS INTENCIONES DE LA MISA

FEBRUARY 10, SATURDAY	SUNDAY VIGIL	
5:00 PM	Por todos los Enfermos, especialmente por los de nuestra parroquia y los de nuestras familias.	
FEBRUARY 11, SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME		
8:00 AM	For all the Sick, especially those in our parish and those in our families.	
11:00 AM	Por todos los Enfermos de nuestra parroquia, especialmente por: Angel Ruiz y Stephanie Gonzalez	
	Por los difuntos:	Orlando Alvarado Maria & Antonio Morales Maria Vega
		Hipolito Nieves Padro Carrasquillo Aneudi Vidal Franisco
		Vidal Francisco Nancy Rodriguez
FEBRUARY 12, MONDAY		
6:00 PM	For all the blessed Souls in purgatory	
FEBRUARY 13, TUESDAY		
12:00 Noon 6:00 PM 7:00 PM		
FEBRUARY 14, ASH WEDNESDAY		
6:00 PM		
FEBRUARY 15, THURSDAY		
7:30 AM		
FEBRUARY 16, FRIDAY		
6:00 PM	Solange Ma. Mendez & Omar Mendez	
FEBRUARY 17, SATURDAY	SUNDAY VIGIL	
5:00 PM	Por los difuntos de la familia Rosado, especialmente por Maria Francisca	
FEBRUARY 18, FIRST SUNDAY OF LENT		
8:00 AM	For all parishioners	
11:00 AM	Maria & Antonio Morales Solange Ma. Mendez Omar Mendez Maria Vega Santos Cruz	Orlando Alvarado Hipolito Nieves Pedro Carrasquillo Aneudi Vidal Francisco Vidal Francisco

COLLECTION ACTIVITIES 02/04/24

1st COLLECTION	\$ 1494.00	POOR	\$ 61.00
2nd COLLECTION	\$ 420.00	CANDLES	\$ 18.00

DAILY MASS READINGS

Sixth Sunday in O.T. 2/11

Lv 13:1-2,44-46
1 Cor 10:31-11:1
Mk 1:40-45

Monday 2/12

Jas 1:1-11
Mk 8:11-13

Tuesday 2/13

Jas 1:12-18
Mk 8:14-21

Ash Wednesday 2/14

Jl 2:12-18
2 Cor 5:20-6:2
Mt 6:1-6,16-18

Thursday 2/15

Dt 30:15-20
Lk 9:22-25

SUNDAYS - YEAR B
FERIAL - YEAR 2
6th Week in O.T.

Friday 2/16

Is 58:1-9a
Mt 9:14-15

First Sunday of Lent 2/18

Gn 9:8-15
1 Pt 3:18-22
Mk 1:12-15

PAPA FRANCISCO

Audiencia General
7 de febrero de 2024

Catequesis. Vicios y virtudes.
7. La tristeza.

Buenos días queridos hermanos y hermanas;

Hoy reflexionamos sobre *el vicio de la tristeza*. Se trata de ese estado de ánimo que todos llegamos a experimentar en algún momento de nuestra vida. Se presenta como un sentimiento de abatimiento y de aflicción constante.

Podemos distinguir dos tipos de tristeza: por un lado, está la tristeza que lleva a la salvación si se vive según la fe, porque nos impulsa a mirar nuestro interior, y la amargura de haber pecado, colocándonos así en el camino del arrepentimiento y en la esperanza de recuperar la amistad con Dios.

Es una gracia gemir por los propios pecados, recordar el estado de gracia del que hemos caído. Pero, por otro lado, tenemos otra tristeza, aquella tristeza

que, si nos descuidamos, puede convertirse en una enfermedad del alma; como un gusano que corroe y destruye el corazón. La tristeza está ligada a la experiencia de la pérdida. En el corazón del ser humano nacen esperanzas que a veces se ven defraudadas. Puede tratarse del deseo de poseer algo que no se puede conseguir, pero también de algo importante, como la pérdida de un afecto. Cuando esto sucede, es como si el corazón del ser humano cayera en un precipicio, y los sentimientos que experimenta son desánimo, debilidad de espíritu, depresión, angustia. Ciertas amarguras resentidas; adoptar el papel de víctima, no producen en nosotros una vida sana, y menos aún cristiana. Hay algo en el pasado de todos que necesita ser sanado.

Nos hará bien combatir esta segunda tristeza, con la fe en la resurrección de Cristo, que nos colma de esperanza, de gozo y de paz.

POPE FRANCIS

General Audience –February 7

Cycle of Catechesis. Vices and Virtues. 7. Sorrow

Good morning dear brothers and sisters;

Today we reflect on the *vice of sadness*. It is about that state of mind that we all experience at some point in our lives. It presents as a feeling of despondency and constant affliction.

We can distinguish two types of sadness: on the one hand, there is the sadness that leads to salvation if one lives according to faith, because it drives us to look inside, and the bitterness of having sinned, thus placing us on the path of repentance and the hope of recovering friendship with God.

It is a grace to groan for one's own sins, to remember the state of grace from which we have fallen. But, on the other hand, we have another sadness, that sadness that, if we are careless, can become a dis-

ease of the soul; like a worm that corrodes and destroys the heart. *Sadness is linked to the experience of loss*. Hopes are born in the heart of human beings that are sometimes disappointed. It can be about the desire to possess something that cannot be obtained, but it can also be about something important, such as the loss of affection. When this happens, it is as if the human being's heart fell off a cliff, and the feelings experienced are discouragement, weakness of spirit, depression, anguish. Certain resentful bitternesses; adopting the role of victim does not produce in us a healthy life, much less a Christian one. There is something in everyone's past that needs to be healed.

It will do us good to combat this second sadness, with faith in the resurrection of Christ, which fills us with hope, joy and peace.

2024 LENTEN REGULATIONS

1. The days of both Fast and Abstinence during Lent are Ash Wednesday and Good Friday. If possible, the fast on Good Friday is continued until the Easter Vigil (on Holy Saturday night)

as the "paschal fast" to honor the suffering and death of the Lord Jesus, and to prepare ourselves to share more fully and to celebrate more readily His Resurrection. The other Fridays of Lent are days of Abstinence.

On a day of Fast, only one (1) full meal is permitted, and two (2) smaller meals, which, if added together, would not exceed the main meal in quantity.

Those between the ages of 18 and 59 are obliged to fast.

On a day of Abstinence, no meat may be eaten. Those who have reached the age of 14 are obliged by the law of

abstinence.

2. The obligation to observe the laws of Fast and Abstinence "substantially", or as a whole, is a serious obligation.

3. The Fridays of the year, outside of Lent, are designated as days of penance, but each individual may substitute for the traditional abstinence from meat some other practice of voluntary self-denial as penance.

4. The time for fulfilling the Paschal Precept (Easter Duty*) extends from the First Sunday of Lent, February 18 to The Solemnity of the Most Holy Trinity, May 26, 2024.

*Canon 920, §1. All the faithful, after they have been initiated into the Most Holy Eucharist,

are bound by the obligation of receiving Communion at least once a year.

REGLAMENTO DE CUARESMA 2024

1. Los días de Ayuno y Abstinencia durante la Cuaresma son el Miércoles de Ceniza y el Viernes Santo. Si posible, el ayuno del Viernes Santo se continúa hasta la Vigilia Pascual (la noche del Sábado Santo) como el "ayuno pascual" para honrar el sufrimiento y la muerte del Señor Jesús, y para preparar compartir más plenamente y celebrar más fácilmente Su Resurrección. Los demás Los viernes de Cuaresma son días de Abstinencia.

En un día de ayuno, sólo se permite una (1) comida completa y dos (2) comidas más pequeñas, las cuales, si sumados no superarían en cantidad a la comida principal. Las personas entre 18 y 59 años están obligadas a ayunar. En un día de Abstinencia no se puede comer carne. Los que hayan cumplido 14 años son obligado por la ley de

abstinencia.

2. La obligación de observar las leyes de Ayuno y Abstinencia "sustancialmente", o en su totalidad, es una obligación seria.

3. Los viernes del año, fuera de la Cuaresma, son designados como días de penitencia, pero cada individuo puede sustituir la tradicional abstinencia de carne por otra práctica de abnegación voluntaria como penitencia.

4. El tiempo para cumplir el Precepto Pascual (Deber Pascual*) se extiende desde el Primer Domingo de Cuaresma, 18 de febrero a Solemnidad de la Santísima Trinidad, 26 de mayo de 2024.

*Canon 920, §1. Todos los fieles, después de haber sido iniciados en la Santísima Eucaristía, están obligados a recibir la Comunión al menos una vez al año.